



N.i.D.S.
NATIONAL INCOME DYNAMICS STUDY

Household Questionnaire Wave 1: 2008

Contents

Isigaba -B_: Uhlelo Lwesikhathi Lwekhaya.....	1
Isigaba-C: Umlando Wokufa	3
Isigaba-D: Amazinga okuphila ekhaya.....	4
Isigaba- E1: Izindleko zokuthenga ukudla nokusebenzisa	9
Isigaba- E1: Izindleko zokuthenga ukudla nokusebenzisa (ziyaqhutshwa)	10
Isigaba -E2: Izindleko zokuthenga okungekona okokukudla nokusebenzisa.....	11
Isigaba-E2: Izindleko zokuthenga okungekona okokukudla nokusebenzisa (ziyaqhutshwa)	12
Isigaba-E2: Izindleko zokuthenga okungekona okokukudla nokusebenzisa (ziyaqhutshwa)	13
Isigaba - F: Impahla Engasheshi ukuguga.....	14
Isigaba- G1: Izehlakalo ezimbi.....	15
Isigaba- G2: Izehlakalo ezinhle	15
Isigaba- H: Ezolimo	16

For Office use only

Pcode of main respondent

Household control sheet number

Isigaba -B_: Uhlelo Lwesikhathi Lwekhaya

INTERVIEWER READ OUT: Sizothanda ukuqala ukubuza imibuzo ngabantu abayingxenye yomndeni wakho


Obuzayo: Funnda izici zendawo yokuhlala ngaphambi kokuba uqhubeke.

B1	B2 Interviewer: ▪ List names of all individuals who meet the 3 membership criteria below. ▪ First list the names of all household members ▪ List household head first ▪ Use first names only ▪ Don't forget babies Interviewer check! Live-in domestic workers and lodgers are separate households: a separate household questionnaire should be completed for them.	B3 Yibuphi ubuhlobo ngaphakathi kuka [..] nenhloko yomuzi? Interviewer: See code sheet Relationship Codes	B4 Ubulili	B5 Usuku lokuzalwa	B6 Iminyaka yokuzalwa NGEMI NYAKA	B7 Yisiphi isigaba semfundo esiphezulu esitholwe ngu [..]? Interviewer: See code sheet for Education codes	B8 Isimo sika [..] sokushad a sithini? Interv'r: See code sheet for Marital status codes	B9 Kungabe u [..] ngumlingani noma uphathina ohlwini olwenziwe kululuhlelo, uma impendulo kungu yebo, bhala i-pkhodi yomlingane noma uphathina. Interv'r: If absent, code 77; if deceased, code 44. If no spouse, write 00	B10 Kungabe uyise wegazi ka[..] ukhona ohlwini kulolu hlelo, uma impendulo kungu yebo, bhala i-pkhodi kayise. Interv'r: If absent, code 77; if deceased, code 44.	B11 Kungabe unina wegazi ka[..] ukhona ohlwini kulolu hlelo, uma impendulo kungu yebo, bhala i-pkhodi kanina. Interv'r: If absent, code 77; if deceased code 44.	B12 Kungabe u [..] uhlala lapha okungenani ubusuku obu-4 ngeviki? Interv'r: If yes, circle code in column B1	B13 Izinyanga ezingaki u [..] azichithe engekho ekhaya ezinyangeni eziyi-12 ezedlule? Interv'r: If less than 1 month or none, write 0 and go to next person	B14 Yisiphi isizathu esisemqoka sokungabi khona klwakhe? Interv'r: Use code box B14	B15 Uma ngabe akakabikho na, uhlala kusiphi isifunda manje u- [..]? Interv'r: See code sheet for Province codes	B16 Uma kwenzeka, Uhlala endaweni enjani u- [..] staying? Interviewer: Use code box B16. If code 1, 2, 5 or 6, circle code in column B1
Ukhodi Yomuntu	Igama	Ikhodi yokuhlobana	Owesilisa = 1 Owesifazane = 2	usuku/inyanga/unyaka	Iminyaka	Ikhodi yemfundo	Ikhodi yesimo somshado	Ikhodi Yomuntu	Ikhodi Yomuntu	Ikhodi Yomuntu	Yebo Cha	Izinyanga	Ikhodi	Ikhodi Yephrovinci	Ikhodi
01.			1 2	_ _ / _ _ / _ _ _ _							1 2				
02.			1 2	_ _ / _ _ / _ _ _ _							1 2				
03.			1 2	_ _ / _ _ / _ _ _ _							1 2				
04.			1 2	_ _ / _ _ / _ _ _ _							1 2				
05.			1 2	_ _ / _ _ / _ _ _ _							1 2				
06.			1 2	_ _ / _ _ / _ _ _ _							1 2				
07.			1 2	_ _ / _ _ / _ _ _ _							1 2				
08.			1 2	_ _ / _ _ / _ _ _ _							1 2				

Izici Zendawo Yokuhlala	Amakhodi ombuzo-B14		Amakhodi ombuzo- B16
Uyilungu lokuhlala ekhaya uma:	01 = Ukuqashwa	09 = Ukuhlala kwenye indawo	01 = Isikole sokubhoda
(i) Uhleli ngaphansi "kwalolu phahla" noma ngaphakathi komuzi/kwekhaya/kwebala efanayo okungenani izinsuku eziyi-15 ezinyangeni eziyi-12 ezedlule OR noma ufike lapha ezinsukwini eziyi-15 zokugcina manje lena sekuyindawo yakho ejywayelekile yokuhlala futhi	02 = Ukufuna umsebenzi	10 = Ijele	02 = Ihholo lokuhlala
	03 = Ukufunda isikole	11 = Iholide	03 = Ikhaya labantu abagugile
(ii) Uma ninonke nabelana ngokudla okuvela emthonjeni owodwa namanye amalungu ekhaya futhi	04 = Isitshudeni	12 = Usesibhedlela noma emtholampilo	04 = indawo yabathathe umhlalaphansi
	05 = Izizathu Zobuntu	13 = Ngihambe ngezebhizinisi	05 = Ijele
	06 = Ukubalekela ubudlova noma izinkinga zepolitiki	15 = Okunye (cacisa)	06 = Isibhedlela noma umtholampilo
(iii) Unikezela noma nabelane nomthombo ofanayo wokuthathwa kuwo.	07 = Ukuvakashela umlingane noma umndeni		07 = Indlu yangasese
	08 = Ukuvakashela abangane		08 = Okunye (cacisa)

Isigaba-C: Umlando Wokufa

INTERVIEWER READ OUT: Manje sithanda ukukubuza imibuzo ngokufa okwenzeke kungekudala ekhaya lakho.





C1 	Kuke kwenzeka yini ukuthi ilungu lomndeni wakho, okungenzeka like lahlala lapha okungenani ubusuku obune ngeviki, lashona ezinyangeni ezingama-24 ezedlule?	Yebo	1
		Cha → SKIP TO SECTION D	2



	C2 Uqala ngokufa okwenzeke kungekudala, kwakungubani igama lalowo owashona?	C3 Kwakuyini ubulili buka [..]?	C4 Wayehlobene kanjani u [..] nenhloko yomndeni yamanje? Interviewer: See code sheet for Relationship codes	C5 Kwakuwuluphi usuku luka [..] lokufa? Interviewer: If don't know the month, write 99. If don't know the year, write 9999	C6 Wayeneminyaka emingaki u [..] ngenkathi eshona? Interviewer: If less than 1 year write 0. If don't know, write '-9'.	C7 Kungabe ukufa kuka- [..] kwakuwumphumela wengozi noma wobudlova?
Ikhodi	Igama	Owesilisa Owesifazane	Ikhodi ewubuhlobo	inyanga/unyaka	Iminyaka	Yebo Cha
01		1 2		_ _ / _ _ _ _		1 2
02		1 2		_ _ / _ _ _ _		1 2
03		1 2		_ _ / _ _ _ _		1 2
04		1 2		_ _ / _ _ _ _		1 2
05		1 2		_ _ / _ _ _ _		1 2
06		1 2		_ _ / _ _ _ _		1 2



Isigaba-D: Amazinga okuphila ekhaya

INTERVIEWER READ OUT: Sizothanda ukukubuza imibuzo ngendawo yakho yokuhlala, ukufinyelela kwakho izinsizakalo kanye nemali engenayo endlini enyangeni edlule.

D1	Interviewer check! Indicate the type of main dwelling that the household occupies.		
	Indawo yokuhlala/indlu noma isakhiwo sezitini esimi ebaleni laso sodwa noma ibala noma epulazini	01	
	Isakhiwo esakhiwe ngokwesintu/iqhugwana/isakhiwo esakhiwe ngokokwenza kwesintu	02	
	Ifulethi noma i-apartment ebhulokini yamafulethi	03	
	Idolobha/ezihlanganisiwe/izindlu ezihlukaniswe kancane (ama-simplex, ama-duplex noma ama-triplex)	04	
	Iyuniti endaweni yabathole umhlalaphansi	05	
	Indawo yokuhlala/indlu/ifulethu/indlu esemuva kwendlu	06	
	Indawo yokuhlala engenazimiso/ukhukhu emuva kwendlu	07	
	Indawo yokuhlala/umkhukhu ongekho emuva, isib. endaweni yemikhukhu engenazimiso/ imikhukhu noma epulazini	08	
	Indlu/ ifulethi elincane	09	
	Ikharavani/itende	10	
	Okunye (cacisa)	11	
D2	Zingaki izindlu sezizonke ezikhona kuleli khaya kuso sonke isakhiwo sale ndawo? Sicela ukuthi uqaphele ukuthi loku akufaka izindlu zokugezela kanye nezindlu zangasese.		
D3	Yikuphi okokwenza okusetshenziswa ophahleni kanye nasezindongeni zendawo yokuhlala okuyiyonayona? Interviewer: mark one code in each column		
	Uhlobo lokokwenza	D3.1 Uphahla	D3.2 Izindonga
	Izitini	01	01
	Amabhuloki wesimende/usemende	02	02
	Okwensimbi okwenziwe lula/izenke	03	03
	Ukhuni	04	04
	Ipulasitiki	05	05
	Ikhadibhodi	06	06
	inhlanganisela yodaka nose mende	07	07
	Uthingo nokubhecwa	08	08
	Ithayili	09	09
	Izitini zodaka	10	10
	Ukufulela ngotshani	11	11
	I-Asbestos/okokufulela uphahla kwesemende	12	12
	Itshe nedwala	13	13

D4 	Kungabe ilungu lomndeni lingumnikazi wale ndawo?	
	Yebo	1
	Cha → SKIP TO D10	2
D5	Ngubani kulo mndeni ongumnikazi wendawo?	
	Umuntu #1	Pcode
	Umuntu #2	
	Umuntu #3	
D6 	Kungabe lendawo ikhokhelwe ngokuphelele?	
	Yebo → SKIP TO D9	1
	Cha	2
	Wenqabile	-8
D7	Yimali imali yebhondi esakweletwa kuleli khaya?	
	Inani	R
	Wenqabile	-8
	Angazi	-9
D8	Yimalini inani lemali yebhondi ekhokhwa ngonyaka kuleli khaya?	
	Inani	R
	Wenqabile	-8
	Angazi	-9
D9 	Yimalini inani lerenti ongaliqoqa ngenyanga, uma ngabe bekungenzeka ukuba urentise lendawo?	
	Inani → SKIP TO D13	R
	Wenqabile → SKIP TO D13	-8
	Angazi → SKIP TO D13	-9
D10 	Kungabe lekhaya likhokha intela?	
	Yebo	1
	Cha → SKIP TO D12	2

	D11	Yimali imali yerenti ekhokhelelwa lendawo ngenyanga?	
		Inani → SKIP TO D13	R
		Wenqabile → SKIP TO D13	-8
		Angazi → SKIP TO D13	-9
	D12	Yimali inani lemali yerenti yenyanga okade uzoyikhokha uma kwakumele ukhokhelele ukuhlala lapha?	
		Inani	R
		Wenqabile	-8
		Angazi	-9
	D13	Yiliphi inani lezimakethe elicatshangwe kahle okungathengiswa ngalo le ndlu?	
		Inani	R
		Wenqabile	-8
		Angazi	-9
	D14	Kungabe leli khaya lithole imali yokulekelela yendlu kuHulumeni ukuthenga lendlu noma yinoma yiyiphi enye indlu?	
		Yebo	1
		Cha → SKIP TO D16	2
		Angazi → SKIP TO D16	9
	D15	Yimalini inani lemali yokwelekelela owayithola?	
		Inani	R
		Wenqabile	-8
		Angazi	-9
	D16	Kungabe leli khaya lathola isabelo sikahulumeni somhlaba ukuthenga ipulazi lokuhlala noma ukufama?	
		Yebo	1
		Cha	2
		Angazi	9
	D17	Kungabe leli khaya lathola ipulazi noma uhlaba wokuhlala noma ukufama ngenqubo yokuphindisela umhlaba kubanikazi ukuthenga ipulazi lokuhlala noma ukufama?	
		Yebo	1
		Cha	2
		Angazi	9

	D18	Kungabe umthombo okuyiwonawona wamanzi yimuphi?	
		Amanzi amapayipi (empompi) endlini → SKIP TO D20	01
		Amanzi amapayipi (empompi) endaweni noma ebaleni → SKIP TO D20	02
		Empompini yomphakathi	03
		Okokuphatha amanzi/itangi	04
		Embobeni yamanzi esendaweni → SKIP TO D20	05
		Embobeni yamanzi engekho endaweni/yomndeni	06
		Etangini lamanzi emvula endaweni → SKIP TO D20	07
		Emfuleni ogelezayo/Emfudlaneni	08
		Edamini/ephulini/emanzini amile	09
		Emthonjeni	10
		Esiphethwini	11
		Okunye (cacisa)	12
	D19	Ukude kangakanani umthombo wamanzi ukusuka endaweni yokuhlala? Interviewer: Read out options.	
		Ngaphansi kwama- 100 m	01
		Ama-100 m – ngaphansi kwama-200 m	02
		Ama 200 m - ngaphansi kwama-less than 500 m	03
		Ama 500 m - ngaphansi kwe- 1 km	04
		I-1 km noma ngaphezulu	05
		Akufanalekile (amanzi asendaweni)	55
		Angazi	99
	D20	Yiyiphi inhlobo yamathoyilethi etholakala kule ndlu?	
		Ithoyilethi edonsayo enendawo yokulahla th onsite disposal (ithangi lokubolisa indle/ lokuncibilikisa)	1
		Ithoyilethi edonsayo enendawo yokulahla engekho endaweni	2
		Ithoyilethi yamakhemikhali	3
		Izindlu zangasese eziyimigodi ezinamapayipi okufaka umoya (ama-VIP)	4
		Izindlu zangasese eziyimigodi ezingenawo amapayipi okufaka umoya	5
		Ithoyilethi yamabhakede	6
		Ayikho → SKIP TO D22	7
		Okunye (cacisa)	9

D21	Kungabe indlu yangasese isetshenziswa namanye amakhaya?		
	Yebo		1
	Cha		2
D22	Kungabe lelikhaya linawo ugesi noma ucishiwe okwamanje?		
	Yebo		1
	Cha		2
D23	Yini umthombo <u>okuyiwonawona</u> kule ndlu wamandla kagesi/kaphethiloli woku_____?		
		D23.1 Pheka	D23.2 Zifudumeza
			D23.3 Khanyisa
	Ugesi ovela kokuyiwonawona	01	01
	Ugesi ovela kujeneretha	02	02
	Igesi	03	03
	Uphalafini	04	04
	Ukhuni	05	
	Amalahle	06	
	Amakhandlela		07
	Ubulongwe	08	
	Amandla kagesi welanga	09	09
	Okunye (cacisa)	10	10
	Akukho	11	11
D24	Kungabe leli khaya linocingo lwasendlini kulo?		
	Yebo –futhi olusebenzayo esikhathini samanje		1
	Yebo – futhi olungasebenzi esikhathini samanje		2
	Cha		3
D25	Kungabe kukhona ucingo lweseli oluhlala lukhona kule khaya ukuthi lusetshenziswe njalo?		
	Yebo		1
	Cha		2
D26	Uma ngabe kwakufanele uhambe ngezinyawo, amaminithi amangaki ozowathatha ukusuka lapha ukufinyelela izinsizakalo zezithuthi zomphakathi ezilandelayo ngezinyawo? Interviewer: Write ‘-5’ for Not applicable, ‘-8’ for Refuse or ‘-9’ for Don’t know.		
	1 - Isitimela		amaminithi
	2 - Ibhasi		amaminithi
	3 - itekisi eliyibhasi elincane		amaminithi
D27	Kungabe indle noma izibi zikhishwa okungenani kanye ngeviki yiziphathimandla zendawo?		
	Yebo		1
	Cha		2
D28	Kukhona yini izibani zasemgwaqeni lapho uhlala khona?		
	Yebo – futhi zisesimweni esisebenzayo esikhathini samanje		1
	Yebo – futhi azikho esimweni esisebenzayo esikhathini samanje		2
	Cha		3
D29	Ezinyangeni eziyi-12 ezedlule, kukangaki noma yimuphi <u>umuntu</u> omdala kule ndlu ake walala engadlile ngoba kwakungekho ukudla okwanele?		
	Akukaze kwenzeke		01
	Ngokungavamile		02
	Kwesinye isikhathi		03
	Kwesinye isikhathi		04
	Njalo nje		05
	Akufanelekile (Akukho bantu abadala kuleli khaya)		55
D30	Ezinyangeni eziyi-12 ezedlule, kukangaki noma yiyiphi <u>ingane</u> kule ndlu ike yalala ingadlile ngoba kwakungekho ukudla okwanele?		
	Akukaze kwenzeke		01
	Ngokungavamile		02
	Kwesinye isikhathi		03
	Kwesinye isikhathi		04
	Njalo nje		05
	Akufanelekile (Akukho zingabe kuleli khaya)		55
D31	Imali engakanani esetshenziswe yileli khaya kuzo zonke izindleko zayo ezinsukwini zokugcina ezingama-?		
	Inani		R
	Wenqabile		-8
	Angazi		-9

INTERVIEWER READ OUT: Okulandelayo, ukuthi sifuna ukukubuza imibuzo ethile ngezinga lokuphila lekhaya lakho


Interviewer: Read out question first and then each response option.

		Lalingaphansi kokulingene kusidingo zekhaya	Lalilingene nje kusidingo zekhaya	Lalingaphezulu kokulingene kusidingo zekhaya	Akufanele kile
D32.1	Ngokuphathelene <u>nokudla ukudla</u> ekhaya lakho enyangeni edlule, yikuphi kokulandelayo okuyiqiniso?	1	2	3	
D32.2	Ngokuphathelene <u>nokwezindlu</u> ekhaya lakho, yikuphi kokulandelayo okuyiqiniso?	1	2	3	
D32.3	Ngokuphathelene <u>nokwempahla</u> ekhaya lakho, yikuphi kokulandelayo okuyiqiniso?	1	2	3	
D32.4	Ngokuphathelene <u>nokwengamela kokunakekelwa kwezempilo</u> , yikuphi kokulandelayo okuyiqiniso?	1	2	3	
D32.5	Ngokuphathelene <u>nokufunda isikole</u> , yikuphi kokulandelayo okuyiqiniso?	1	2	3	5

INTERVIEWER READ OUT: Okulandelayo, ukuthi sifuna ukukubuza imibuzo ethile ngokuhlabana kwakho nomakhelwane bakho kanye nokusebenzisana kwezenhlaloni nalaba abakuzungezile .

Interviewer: Read out question first and then each response option.

		Akukaze kwenzek e	Akuj wayel ekile nje	Akujway elekile	Kujwaye leke ngokulingene	Kujwaye leke kakhulu	Anga zi
D33.1	Kujwayeleke kangankana ni ukuthi omakhelwane basizane?	1	2	3	4	5	9
D33.2	Kujwayeleke kangankana ni ukuthi omakhelwane benze izinto bebonke?	1	2	3	4	5	9
D33.3	Kujwayeleke kangankana ni ukuthi abantu owakhelene nabo babe nobudlova ?	1	2	3	4	5	9
D33.4	Kujwayeleke kangankana ni ukuthi kube nokugqokezwa kanye nokutshonts hwa endaweni ohlala kuyo nomakhelwane?	1	2	3	4	5	9

D34	Kungabe kukhona umuntu kuleli khaya othole iholo elivela <u>ekugashweni noma ekuzisebenzeni</u> enyangeni edlule?	
	Yebo	1
	Cha	2
D35	Kungabe kukhona umuntu kuleli khaya othole <u>iholo lokuqashisa</u> enyangeni edlule? Uyacelwa ukuba uqaphele ukuthi loku kufaka imali engenayo evela emikhukwini esemuva kwendlu, abaqashi, amafulethi kanye/noma izindlu okungezabantu.	
	Yebo	1
	Cha	2
D36	Kungabe kukhona umuntu kuleli khaya othole <u>imali engenayo evela ezabelweni zikahulumeni</u> enyangeni edlule? Uyacelwa ukuba uqaphele ukuthi loku kufaka impesheni yabantu abagugile, isondlo sezingane noma olunye uhlobo lwesabelo sezenhlaloni, isabelo sokukhubazeka, isabelo sokweyama ekunakekelweni esitholwe enyangeni edlule.	
	Yebo	1
	Cha	2
D37	Kukhona yini umuntu kuleli khaya othole imali engenayo evela ezimpeshenini zangasese, ezabelweni kanye nasenzalweni yokuzalisa imali enyangeni edlule?	
	Yebo	1
	Cha	2
D38	 Sasiyimalini <u>isamba</u> semali engenayo (emuva kokukhokha intela yemali engenayo) etholwe yileli khaya enyangeni edlule? Uyacelwa ukuba uqaphele ukuthi loku kufaka wonke amaholo namaweji, izabelo, inzalo, imali engenayo yerenti kanye nemali engenayo yezolimo etholwe ngamalungu omndeni enyangeni edlule.	
	Inani	→ SKIP TO SECTION E
	Wenqabile	-8
	Angazi	-9
		R
D39	Uyacelwa ukuba ubheke ikhadi lokubonisa bese ukhombisa uhlobo lweholo elifanele kakhulu lweholo lekaya lenyanga edlule? Interviewer: Show the income categories on the show card and record the appropriate code for the household's monthly income	
	Uhlobo lweholo	
	Wenqabile	88
	Angazi	99

Isigaba- E1: Izindleko zokuthenga ukudla nokusebenzisa

INTERVIEWER READ OUT: Manje sifuna ukukubuza imibuzo ngokuphathelele nokudla okuthile okungenzekakuye kwadliwa **EZINSUKWINI EZINGAMA-30 ZOKUGCINA.**
Akumele ifake ukudla okuye kwathengelwa ukuphinde kuthengiswe noma ukushintshisana ngakho ngezinhloso zokuthengisa.

E1.1	Sasiyimalini isamba sezindleko zokudla saleli khaya ezinsukwini eziyi-30 ezedlule?	Inani	R
		Wenqabile	-8
		Angazi	-9

Interviewer:

- Read out each item.
- For each of the items marked with a yes, ask the other questions.
- For E1.3 to E1.6, write '-8' for Refuse or '-9' for Don't know.

		E1.2 Kungabe i [..] yadiwa yilo mndeni ezinsukwini ezingama-30 ezedlule?	E1.3 Yimalini eyasetshenziswa ku [..] ezinsukwini ezingama-30 ezedlule?	E1.4 Laliyini inani le [..] etholakele <i>njengezipho</i> ezinsukwini ezingama-30 ezedlule ?	E1.5 Laliyini inani le [..] etholakele <i>njengenkohelo</i> ezinsukwini ezingama-30 ezedlule?	E1.6 Laliyini inani le [..] eyadliwa ukusuka <i>nemkhiqizweni wakho</i> kanye/noma empahleni yesitolo sakho ezinsukwini ezingama-30 ezedlule?
Ikhodi	Into engukudla	Yebo	Cha	Amarandi	Amarandi	Amarandi
01	Impuphu	1	2			
02	Isitambu	1	2			
03	ufulawa nesinkwa	1	2			
04	Irayisi	1	2			
05	I-Pasta	1	2			
06	Amabhisikidi, amakhekhe, amaraski	1	2			
07	Inyama ebomvu (inkomo, imvu, ingulube, njll)	1	2			
08	Inyama ebomvu esethinini	1	2			
09	Inkukhu	1	2			
10	Inhlanzi entsha nenhlanzi yamasheli	1	2			
11	Inhlanzi yethini	1	2			
12	Amaphizi omisiwe, ilentili, amabhontshisi	1	2			
13	Amazambane	1	2			
14	Eminye imifino	1	2			

Isigaba- E1: Izindleko zokuthenga ukudla nokusebenzisa (ziyaqhutshwa)

Interviewer:

- This is a continuation from the previous page.
- For E1.3 to E1.6, write '8' for Refuse or '9' for Don't know.

		E1.2 Kungabe i [..] yadliwa yilo mndeni ezinsukwini ezingama-30 ezedlule?	E1.3 Yimalini eyasetshenziwa ku [..] ezinsukwini ezingama-30 ezedlule?	E1.4 Laliyini inani le [..] etholakele <i>njengezipho</i> ezinsukwini ezingama- 30 ezedlule ?	E1.5 Laliyini inani le [..] etholakele <i>njengenkokhelo</i> ezinsukwini ezingama- 30 ezedlule?	E1.6 Laliyini inani le [..] eyadliwa ukusuka <i>nemkhiqizweni wakho</i> kanye/noma empahleni yesitolo sakho ezinsukwini ezingama-30 ezedlule?
Ikhodi	Into engkudla	Yebo Cha	Amarandi	Amarandi	Amarandi	Amarandi
15	Izithelo nokungamantongomane	1 2				
16	Uwoyela wokupheka	1 2				
17	Imejerini, ibhotela, i-ghee, okunye okungamafutha	1 2				
18	Ibhotela lamantongomane	1 2				
19	Ubisi, ushizi, iyogathi nobisi olomile	1 2				
20	Amaqanda	1 2				
21	Ushukela, ujamu, uju, amashokoleti namaswidi	1 2				
22	Unamanedi namajusi	1 2				
23	izithelo ezisethinini nemifino	1 2				
24	Isireli yebhulakifesi nomdokwe	1 2				
25	ukudla kwengane nobisi lwengane	1 2				
26	Usawoti nama-sipayisi	1 2				
27	Imikhiqizo ye-Soya	1 2				
28	Ikofi netiye	1 2				
29	Amahempa okudla	1 2				
30	Readymade meals brought into the household	1 2				
31	Ukudla okwenziwa ngaphandle kwekhaya (kufakwa amarestorenti nama- take-aways)	1 2				
32	Ezinye izindleko zokudla	1 2				

Isigaba -E2: Izindleko zokuthenga okungekona okokukudla nokusebenzisa

INTERVIEWER READ OUT: Manje sifuna ukukubuza imibuzo ngokuphathelele nezinto ezithile zasekhaya okungenzeka ukuthi ikhaya lasebenzisa imali **EZINSUKWINI EZINGAMA-30 ZOKUGCINA** nokuthi yimalini eyasetshenziswa kulezi zinto. **Akumele** ifake ukudla okuye kwathengelwa ukuphinde kuthengiswe noma ukushintshisana ngakho ngezinhloso zokuthengisa.

Interviewer:

- Read out each item.
- For each of the items marked with a yebo, ask the other questions.
- For E2.2 write '8' for Refuse or '9' for Don't know.

Ikhodi		E2.1 Kungabe ikhaya lisebenzise imali e [...] ezinsukwini ezingama-30 ezedlule?		E2.2 Kungabe ikhaya lisebenzise imali e [...] ezinsukwini ezingama-30 ezedlule?
		Yebo	Cha	Amarandi
	Izinto zobuntu uqobo:			
01	Ugwayi nethobhakho	1	2	
02	Ubhiya, iwayini notshwala besilungu	1	2	
03	Ukungcebeleka okufana nebhayisikobhu, umculo, i-MNET ne-DSTV	1	2	
04	Ezemidlalo ezifaka izisetshenziswa zezemidlalo, ijimu kanye nokuba yilungu leqembu	1	2	
05	Izinto zokuzinakekela ngokwakho ezifana nokokuzicola, insipho, i-shampoo kanye nokugunda izinwele	1	2	
06	Okwejuweli namawashi	1	2	
07	Amaphephandaba, izinto zokubhala, izimvilophu, izitembu kanye nezincwadi ezingafaki izincwadi zesikole	1	2	
08	I-akhawundi yeseli kanye/noma i-airtime	1	2	
09	I-akhawunti yocingo	1	2	
10	I-Lotto, ukugembula nomjaho wamahhashi	1	2	
11	I-Inthanethi uma ingafakwanga e-akhawuntini yocingo	1	2	
12	Uhambo lokuvakasha namaholide okungafaki izindleko zohambo	1	2	
13	Amadili afana nemishado nemingcwabo	1	2	
	Izindleko zezithuthi:			
14	Izinkokhelo zezimoto ezingafaki umshuwalensi	1	2	
15	Uphethiloli, uwoyela kanye nokulungisa imoto	1	2	
16	Amabhasi, amatekisi, izitimela kanye nemali yamathikithi endizamshini kufakwa nezithuthi zokuya esikoleni	1	2	

Isigaba-E2: Izindleko zokuthenga okungekona okokukudla nokusebenzisa (ziyaqhutshwa)

Interviewer:

- This is a continuation from the previous page.
- For E2.2 write '-8' for Refuse or '-9' for Don't know.

Ikhodi		E2.1 Kungabe ikhaya liseebnzise imali e [...] ezinsukwini ezingama-30 ezedlule?		E2.2 Kungabe ikhaya lisebenzise imali e [...] ezinsukwini ezingama-30 ezedlule?
		Yebo	Cha	Amarandi
	Amandla kagesi, amanzi nemali ekhokhwa kamasipala:			
17	Amanzi	1	2	
18	Ugesi	1	2	
19	Eminye imithombo yamandla kagesi efana nokhuni, uphalafini, okusamalahle/amalahle. Amakhandlela, igesi, ukuthenga/ukushaja amabhethri kanye nowoyela kadizili wamajeneretha	1	2	
20	Imali ekhokhwa kamasipala	1	2	
21	Amalevi isibonelo ubunini obuyingxenye, ukwabelana ngebhuloki kanye nesikhathi okwabelwana ngaso	1	2	
	Umshuwalensi:			
22	Umshuwalensi wempilo	1	2	
23	Amapholisi omngcwabo noma omasingcwabisane	1	2	
24	Amapholisi emfundo	1	2	
25	Umshuwalensi wesikhathi esifushane isibonelo umshuwalense wemoto, indlu, umlilo kanye nezitshalo	1	2	
	Izinto zasendlini:			
26	izisetshenziswa zasekhishini, ezifana namabhodwe namapani, imimese nezimfologo nezitsha eziphukayo	1	2	
27	Ukugcina indlu iyinhle nokulungisa izinto endlini	1	2	
28	Izinto zemibhede, amalakeni, izingubo namathawela	1	2	
29	Izindwangu zokwenza amakhethini kanye nezinye izinto zasendlini	1	2	
30	Ukukhokhela ifenisha nezinto zikagesi ezithengwa ngesikweletu (i-HP)	1	2	
31	Ifenisha nezinye izinto zikagesi endlini ezithengwe ngokheshi noma nge-credit card	1	2	
	Izimpahla zokugqoka nezicathulo:			
32	Izicathulo nezimpahla zokugqoka (ezingafaki inyufomu yesikole) ezithengwe ngokheshi noma nge-credit card	1	2	
33	Ukukhokhwa kwe-akhawunti yezicathulo noma izimpahla ezingafaki inyufomu yesikole	1	2	
34	Izindwangu zokwenza impahla	1	2	

Isigaba-E2: Izindleko zokuthenga okungekona okokukudla nokusebenzisa (ziyaqhutshwa)

Interviewer:

- This is a continuation from the previous page.
- For E2.2 write '8' for Refuse or '9' for Don't know.

Ikhodi		E2.1 Kungabe ikhaya lisebenzise imali e [...] ezinsukwini ezingama-30 ezedlule?		E2.2 Kungabe ikhaya lisebenzise imali e [...] ezinsukwini ezingama-30 ezedlule?
		Yebo	Cha	Amarandi
	Ezokunakekelwa zempilo:			
35	Isikimu Sezinsiza Zokwelashwa/umshuwalense wezokwelapha ofana ne-hospital plan	1	2	
36	Odokotela bamazinyo, odokotela namanesi	1	2	
37	Izinkokhelo zasesibhedlela	1	2	
38	Ukunikezwa amakhambi, isibonelo, amakhambi namabhandishi	1	2	
39	Izindleko zezinyanga zesintu	1	2	
40	Ama-Homeopaths, ama-physiotherapists, ama-dieticians	1	2	
	Ezemfundo:			
41	Izinkokhelo zesikole nemali yokufundiswa	1	2	
42	Izincwadi zesikole kufakwa nokokubhala	1	2	
43	Amayunifomu	1	2	
44	Ezinye izindleko zokuvakasha ngesikole, ukudla esikoleni, izinkokhelo zokuhlala esikoleni, iminikelo yokulungisa amabhilidi esikole, izindleko ezingeziwe zothisha kanye nemisebenzi yezemidlalo esikoleni	1	2	
	Ezinye izinto nje:			
45	Insipho yempuphu, insipho yamanzi yokugeza izitsha, ipholishi kanye nazo zonke izinto zokulungisa indlu	1	2	
46	Inkulisa nendawo yokunakekelwa izingane	1	2	
47	Uminikelo wezenkolo nobulungu bezinhlangano, kanye neminikelo eya kwabahluphekayo	1	2	
48	Ezasekhaya, abengadi kanye nolunye usizo lwasendlini	1	2	
49	Ukunakekela idamu lokubhukusha	1	2	
50	izilwane ezingabangane	1	2	
51	Amathoyizi	1	2	
52	Izipho	1	2	
53	Izinkokhelo zenteela yemali engenayo	1	2	

Isigaba - F: Impahla Engasheshi ukuguga

INTERVIEWER READ OUT: manje sithanda ukubuza imibuzo ngezinto zasendlini okungenzeka ikhayahousehold lingaba nazo noma lingabi nazo.

Uhlobo lwempahla	F1 Kungabe ikhaya linokukodwa kwaloku [..] ?	
	Yebo	Cha
01 - Umsakazo	1	2
02 –I- Hi-Fi stereo , I-CD player, I-MP3 player	1	2
03 - Ithelevishini	1	2
04 – I-Satellite dish	1	2
05 – I-Video cassette recorder, I-DVD player	1	2
06 - Ikhopyutha	1	2
07 - Ikhamera	1	2
08 - Umakhalekhukhwini	1	2
09 – Isitofu sikagesi	1	2
10 - Isitofu segesi	1	2
11 - Isitofu sikaphalafini	1	2
12 – I- Microwave	1	2
13 - Isiqandisi/ ifriza	1	2
14 – Umshini wokuwasha	1	2
15 – umshini wokuthunga/wokunitha	1	2
16 – I-Lounge suite	1	2
17- Imoto yangasese ehambayo	1	2
18 – imoto yebhizinisi ehambayo	1	2
19 - Motorcycle/scooter	1	2
20 - Ibhayisikili	1	2
21 – Umkhumbi ongewona wemoto	1	2
22 – Umkhumbi oyimoto	1	2
23 – Inqola yezimbomgolo noma yezinkomo	1	2
24 - Ukulima	1	2
25 - Ugandaganda	1	2
26 - Ingolovane	1	2
27 – Isigayo sokugaya	1	2

Isigaba- G1: Izehlakalo ezimbi

INTERVIEWER READ OUT: Amakhaya kwesinye isikhathi abhekana nezehlakalo ezinhle noma ezimbi. Okokuqala sithanda ukukubuza nganoma yiziphi izehlakalo ezimbi eziye zabhekanannekhaya lakho **EZINYANGENI EZINGAMA-24 EZEDLULE.**

Izehlakalo	G1.1 Kungabe i [..]yenzeka kuleli khaya ezinyangeni ezingama-24 ezedlule?		G1.2 Kukuyiphi inyanga kanye nonyaka lapho i- [..] yenzeka khona?		G1.3 Kwakuyimalini iholo elehlile lemali engenayo ngenyanga ngayinye?	G1.4 Yimalini izindleko sezizonke eziphathelele ne- [..]?
Interviewer: If No to G1.1, go to next.	Yebo	Cha	Inyanga	Unyaka	Amarandi	Amarandi
01 – Ukufa kwelungu lomndeni oyeme kuye maqondana nokusizwa ngezimali	1	2				
02 – ukushona komngane okade akusiza ngezimali	1	2				
03 – Ukushona komunye umngane noma isihlobo	1	2				
04 – Ukugula okunzima noma ukulimala kwelungu lomndeni	1	2				
05 – ukufa jikelele kanye/noma isifo semfuyo	1	2				
06 – Ukwehluleka kwesivuno okukhulu	1	2				
07 – Ukwehliswa kwamahora okusebenza omuntu oweyeme kuye ngezimali	1	2				
08 – ukulahlekelwa ngumsebenzi komuntu oweyeme kuye kwezezimali	1	2				
09 – Ukumiswa noma ukwehliswa kwemali ekhokhwayo yekhaya	1	2				
10 – ukumiswa noma ukwehliswa kwesabelo sikahulumeni	1	2				
11 – ukuntshontsha, umlilo, noma ukumoshwa kwempahla yekhaya	1	2				
12 – Noma yisiphi esinye isehlakalo esibi? Uyacelwa ukuba ucacise:	1	2				


Isigaba- G2: Izehlakalo ezinhle


INTERVIEWER READ OUT: Manje sifuna ukukubuza nganoma yiziphi izehlakalo ezinhle okungenzeka ikhaya lakho libe nazo libe nazo **EZINYANGENI EZINGAMA-24 ZOKUGCINA .**

Isehlakalo	G2.1 Kungabe i [..] yenzeka kule ndlu ezinyangeni ezingama-24 ezedlule?		G2.2 Kukuyiphi inyanga nonyaka lapho i [..] yenzeka khona ?		G2.3 Imali engenayo yakhula ngamalini ngenyanga ngayinye?	G2.4 Yimalini neyatholakala?
Interviewer: If No to G2.1, go to next.	Yebo	Cha	Inyanga	Unyaka	Amarandi	Amarandi
1 – Umsebenzi omusha wansuku zonke welungu lomndeni	1	2				
2 – Ukukhokha okusha noma okwengeziwe	1	2				
3 – Izabelo ezintsha zikahulumeni isibonelo, impesheni yabagugile entsha	1	2				
4 – imali yefa, isipho esikhulu, imali oyithole ekunqobeni kwi-lottery	1	2				
5 – Inkokhelo ekulu evela efemini efaka imali ekhokhwayo yomhlalaphansi yonyaka ngonyaka	1	2				
6 – Ama-Scholarships ezingane noma abadala ekhaya	1	2				
7 – Noma yisiphi esinye isehlakalo esihle? Uyacelwa ukuba ucacise:	1	2				
8 - Noma yisiphi esinye isehlakalo esihle? Uyacelwa ukuba ucacise:	1	2				

Isigaba- H: Ezolimo


INTERVIEWER READ OUT: Sifuna ukukubuza imibuzo ethile ngokukhiqizwa kwezolimo yikhaya lakho ezinyangeni eziyi-12 ezedlule. Imibuzo inganoma yini eye yatshalwa noma nganoma yiziphi izilwane eziye zagcinwa noma zasetshenziswa noma zana kekelwa emasimini nasengadini yendlu yakho noma endaweni okungafinyelela kuyo indlu yakho.

H1 	Ezinyangeni eziyi-12 ezedlule kukhona yini umuntu kule khaya owabamba iqhaza ekutshaleni ukudla noma ekufuyeni izilwane ngaphandle kokuthi kube yingxenywe yokuqashwa okukhokhelayo?	Yebo	1
		Cha → SKIP TO SECTION J	2



H2 	Kungabe imisebenzi yezolimo iyingxenywe yonke yebhizinisi lokuthengisa lokufama elihanjiswa njengebhizinisi eyehlukile elinama-akhawunti walo ?	Yebo → SKIP TO SECTION J	1
		Cha	2

H3		Yebo	Cha
H3.1	Ifamu lokuthengisa elingelomunye welungu lalo mndeni	1	2
H3.2	Umdlaba okwazi ukufinyelelwa yilungu lalo mndeni ngenxa yezinga lakhe njengomqashwa efamini lokuthengisa	1	2
H3.3	Iphrojekthi yokuguqula umhlaba wombuso	1	2
H3.4	Isikimu samashezi okulinganayo sefamu lokuthengisa	1	2
H3.5	Engxenyeni yomhlaba owela ngaphansi kwendawo yomphakathi	1	2
H3.6	Umdlaba ngaphakathi kwe / eduzane nendawo yemikhukhu noma edolobheni lapho kuhlala umndeni	1	2



INTERVIEWER READ OUT: Manje sifuna ukukubuza imibuzo ethile ngayo yonke into ethalwe yileli khaya ezinyangeni eziyi-12 ezedlule noma ungazange uthengise noma yini yako. Loku kufaka izinto owazitshala engadini yakho.

H4.1 	Ezinyangeni eziyi-12 ezedlule, kukhona yini ilungu lalo mndeni elatshala uhlamvu?	Yebo	1
		Cha → SKIP TO H5.1	2


INTERVIEWER READ OUT: What crops have these resident household members been growing or cultivating in the last 12 months?


Uhlubo lohlamvu		H4.2 Ukhona yini kulo mndeni otshale i- [...] ezinyangeni eziyi-12 ezedlule?  Yebo = 1 No = 2 → SKIP TO NEXTCROP	H4.3 Yimaphi amayunithi ikhaya elilinganisa ngawo isivuno? Interviewer: See Ikhodi sheet for Unit Codes	H4.4 Ngama [YUNITHI] amangaki alezi zinhlamvu aye avunwa ezinyangeni eziyi-12 ezedlule?  Interviewer: If none harvested, write '0' and SKIP TO NEXT CROP	H4.5 Enanini olivunile, Ngama [YUNITHI] AMANGAKI [EZINHLAMVU] ezathengiswa ngumndenio ezinyangeni eziyi-12 ezedlule?	H4.6 Yimali isiyonke owayithola ngokuthengisa isivuno sakho ezinyangeni eziyi-12 ezedlule? Interviewer: If none sold, write '0'	H4.7 Enanini olivunile, Ngama [YUNITHI] AMANGAKI [EZINHLAMVU] ikhaya elanikezela ngawo simahla ezinyangeni eziyi-12 ezedlule?	H4.8 Enanini olivunile, Ngama [YUNITHI] AMANGAKI [EZINHLAMVU] agcinwa ukuze adliwe ezinyangeni eziyi-12 ezedlule?
		Yebo Cha	Ikhodi yeyunithi	Inani lamayunithi	Inani lamayunithi	Rands	Inani lamayunithi	Inani lamayunithi
01	Umbila	1 2						
02	Umothombo	1 2						
03	Ukolweni	1 2						
04	Isigayo	1 2						
05	Izinhlamvu ezinakekelwayo njenge-luseni	1 2						
06	Ukotini	1 2						
07	Umoba	1 2						
08	Itiye	1 2						
09	Ugodo	1 2						
10	Ezinye izinhlamvu noma amasimu ezinhlamvu ezifana ne-canola noma i-hops	1 2						
11	Izithelo ezilahla amaqabunga ebusika ezifana neamahhabhula, amapere, amapentshisi, amaphulamu noma amagilebhisi	1 2						


Interviewer: This is a continuation from the previous page.


Uhlobo lohlamvu		H4.2 Ukhona yini kulo mndeni otshale i- [...] ezinyangeni eziyi-12 ezedlule?  Yebo = 1 No = 2 → SKIP TO NEXTCROP	H4.3 Yimaphi amayunithi ikhaya elilinganisa ngawo isivuno? ? Interviewer: See Ikhodi sheet for Unit codes	H4.4 Ngama [YUNITHI] amangaki alezi zinhlamvu aye avunwa ezinyangeni eziyi-12 ezidlule  Interviewer: If none harvested, write 0 and SKIP TO NEXT CROP	H4.5 Enanini olivunile, Ngama [YUNITHI] AMANGAKI [EZINHLAMVU] ezathengiswa ngumndenio ezinyangeni eziyi-12 ezedlule	H4.6 Yimali isiyonke owayithola ngokuthengisa isivuno sakho ezinyangeni eziyi-12 ezedlule? Interviewer: If none sold, write 0	H4.7 Enanini olivunile, Ngama [YUNITHI] AMANGAKI [EZINHLAMVU] ikhaya elanikezela ngawo simahla ezinyangeni eziyi-12 ezedlule?	H4.8 Enanini olivunile, Ngama [YUNITHI] AMANGAKI [EZINHLAMVU] agcinwa ukuze adliwe ezinyangeni eziyi-12 ezedlule?
		Yebo Cha	Ikhodi yeyunithi	Inani lamayunithi	Inani lamayunithi	Amarandi	Inani lamayunithi	Inani lamayunithi
12	Izithelo zase-Citrus ezifana namawolintshi, ama-naritshi noma i- grapefruit	1 2						
13	Izithelo zasezindaweni ezishisayo ezifana nobhanana, umango, ama-pineapple, ama-, avocados noma amalishi	1 2						
14	Ezinye izithelo ezifana namantongomane, ama-olives njll	1 2						
15	Utamatisi	1 2						
16	Isipinashi	1 2						
17	'Isipinashi sasendle', umbhido noma imifino	1 2						
18	Uklabishi	1 2						
19	Amazambane noma amabhatata	1 2						
20	Ithanga noma i-butternut noma i-squash	1 2						
21	Izaqathe	1 2						
22	Amadumbe noma amanye amashubhasi	1 2						
23	U-anyanisi	1 2						
24	Amabhontshisi	1 2						
25	Okusabhontshisi noma mabhontshisi omisiwe	1 2						
26	I-Lettuce kanye nokuluhlaza	1 2						
27	Ezinye izitshalo (cacisa ekholomeni)	1 2						


INTERVIEWER READ OUT: Now we would like to ask you some questions about all livestock owned by the household in the last 12 months.


H5.1 	Kungaba kukhona yini endlini oke waba ngmnikazi wanoma yiyiphi imfuyo noma izinkukhu ezinyangeni eziyi-12 ezedlule?	Yebo	1
		Cha → SKIP TO H7.1	2


	Uhlobo lwesilwane	H5.2 Kungabe ilungu lomndeni libe ne [..] ezinyangeni eziyi-12 ezedlule?  Yes = 1 No = 2 → SKIP TO NEXT	H5.3 Zingaki izi [..] ezingaphakathi kwekhaya esikhathini samanje?	H5.4 Ezinyangeni eziyi-12 zingaki izi [..]ezithengiswe endlinihold sell?	H5.5 Yimalini inani lonke owalithola emva kokuthengisa i [..]?	H5.6 Ezinyangeni eziyi-12 ezedlule zingaki izi[...] abomndeni abaphana ngazo?	H5.7 Ezinyangeni eziyi-12 ezedlule zingaki izi [..] ezalahlekela umndeni ngenxa yokuntshontshwa, ukugula noma okunye ukulahlekelwa?	H5.8 Ezinyangeni eziyi-12 ezedlule zingaki izi [..] ezahlatshwa ngumndeni noma waziseebnzisela ukudla?
		Yebo Cha	Inani	Inani	Amarandi	Inani	Inani	Inani
01	Izinkomo	1 2						
02	Izimvu	1 2						
03	Izimbuzi	1 2						
04	Izingulube	1 2						
05	Amahhashi	1 2						
06	Izimbongolo nama-esele	1 2						
07	Izinkukhu	1 2						
08	Amadada namahansi	1 2						
09	Izintshe	1 2						
10	Okunye, cacisa:	1 2						
11	Okunye, cacisa:	1 2						
12	Okunye, cacisa:	1 2						


H6.1 	INTERVIEWER CHECK! Did this household own chickens in the last 12 months?				Yebo	1
					No → SKIP TO H6.2	2

Uhlobo lomkhiqizo	Ngama [YUNITHI] amangaki amaqanda owawakhiqiza ngenyanga?  Interviewer: If none, write 0 and SKIP TO H6.2		H6.1.3 Enanini elikhiqizwayo, ngama [YUNITHI] amangaki amaqanda owathengise enyangeni ejwayelekile?	H6.1.4 Inani selilonke olithole ngokuthengisa amaqanda enyangeni ejwayelekile liyimalini?	H6.1.5 Enanini elikhiqizwayo, ngama [YUNITHI] amangaki amaqanda owanikeza ngawo enyangeni ejwayelekile?	H6.1.6 Enanini elikhiqizwayo, ngama [YUNITHI] amangaki amaqanda owawagcinela ukuthi niwadle enyangeni ejwayelekile?
	H6.1.1 Ikhodi yeyunithi Interviewer: Circle one option only	H6.1.2 Inani lamayunithi ngenyanga	Inani lamayunithi ngenyanga	Amarandi	Inani lamayunithi ngenyanga	Inani lamayunithi ngenyanga
1 - Amaqanda	1 – Idazeni	2 – Iyunithi ngayinye				

H6.2 	INTERVIEWER CHECK! Kungabe leli khaya lalinazo izinkomo noma izimbuzi ezinyangeni eziyi-12 ezedlule?				Yebo	1
					Cha → SKIP TO H6.3	2

Uhlobo lomkhiqizo	H6.2.1 Izinyanga ezingaki zonyaka owathola i [..]?  Interviewer: If none, write 0 and SKIP TO NEXT	Ezinyangeni owakhiqiza ngazo i [..] kungakanani owawukukhiqiza ngenyanga? Interviewer: See Ikhodi sheet for Unit codes		H6.2.4 Enanini le [..] olukhiqizayo, kungakanani owakuthengisa ngenyanga ?	H6.2.5 Yimalini owayithola isiyonke ngokuthengisa i- [..] enyangeni ejwayelekile?	H6.2.6 Enanini le [..] olukhiqizayo, kungakanani owakuthengisa ngenyanga ejwayelekile?	H6.2.7 Enanini le [..] olukhiqizayo, kungakanani owakugcinela ukudliwa ngenyanga ejwayelekile?
	Inani lezinyanga	H6.2.2 Ikhodi i	H6.2.3 Inani lamayunithi ngenyanga	Inani lamayunithi ngenyanga	Amarandi	Inani lamayunithi ngenyanga	Inani lamayunithi ngenyanga
1 – Ubisi	Amalitha						
2 - Ibhotela							
3 – Okunye kwedeli							


H6.3 	INTERVIEWER CHECK! Kungabe lelikhaya lalinezimvu noma izimbuzi ezinyangeni eziyi-12 ezedlule?	Yebo	1
		Cha → SKIP TO H7.1	2

Uhlobo lomkhiqizo	H6.3.1 Izinyanga ezingaki zonyaka owathola i [..]?  Interviewer: If none, write 0 and SKIP TO NEXT	Ezinyangeni owakhiqiza ngazo i [..] kungakanani owawukukhiqiza ngenyanga?? Interviewer: See Ikhodi sheet for Unit codes		H6.3.4 Enanini le [..] olikhiqizayo, kungakanani owakuthengisa ngenyanga Interviewer: If none, write 0	H6.3.5 Yimalini owayithola isiyonke ngokuthengisa i- [..] enyangeni ejwayelekile ? Interviewer: If none, write 0	H6.3.6 Enanini le [..] olikhiqizayo, kungakanani owakuthengisa ngenyanga ejwayelekile? Interviewer: If none, write 0	H6.3.7 Enanini le [..] olikhiqizayo, kungakanani owakugcinela ukudliwa ngenyanga ejwayelekile? Interviewer: If none, write 0
	Inani lezinyanga	H6.3.2 Ikhodi yeyunithi	H6.3.3 Inani lamayunithi ngenyanga	Inani lamayunithi ngenyanga	Amarandi	Inani lamayunithi ngenyanga	Inani lamayunithi ngenyanga
1 -Uvolo							
2 – I-Mohair							

INTERVIEWER READ OUT: Embuzweni olandelayo sifuna ukwazi ngezinto okwakumele uzenze ukukhiqiza izinhlamvu noma imikhiqizo esiloku sikhuluma ngayo.

Interviewer:

- Read out each item.
- For each of the items marked with a yebo, ask H7.2.
- For H7.2 write '8' for Refuse or '9' for Don't know.

	H7.1 Ezinyangeni eziyi-12 ezedlule kungabe ikhaya lakho [..]?  Yes = 1 No = 2 → SKIP TO NEXT	H7.2 Yimali eyasetshenziswa ku [..] ezinyangeni ezedlule eziyi- 12 ?
Uhlobo lokufakwayo	Yebo	Cha
01 – Thenga noma uthole usizo	1	2
02 – Thenga noma uthole okokuvundisa	1	2
03 - Thenga noma uthole umquba, ofana namalongwe esilwane	1	2
04 - Thenga noma uthole amanye amakhemikhali e-agro afana nezipreyi, ama-herbicides, okokubulala izinambuzane kanye ne-blue death	1	2
05 - Thenga noma uthole izinsizakalo zokulima isibonelo ogandaganda, amalima, okokutshala nezilwane	1	2
06 - Thenga noma uthole izinhlamvu nezinhlamvana	1	2
07 - Thenga noma uthole izinsizakalo zokudipha	1	2
08 Thenga noma uthole izinsizakalo neminye imikhiqizo yodokotela wezilwane, efana nemithi nokunakekelwa wudokotela wezilwane	1	2
09 - Thenga noma uthole ukudla kwezilwane isibonelo ukudla kwezinkukhu	1	2
10 – Yenza ukuzalisa imali emisebenzini yakho yezolimo efana nokuthuthukisa i-oshadi noma ibhilidi noma imishini	1	2
11 – Lungisa ugcine imishini, uthango, amabhilidi kanye namathuluzi esandla	1	2

PLEASE NOTE: THERE IS NO SECTION I